

Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор Дата подписания: 20.05.2025 23:46:20 Уникальный программный ключ: 04c19ed8bfb98f3b6cb77a486b9a8788b8322323	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профиль) Иностранные языки: теория и методика обучения		
Версия документа - 1	стр. 1	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

УТВЕРЖДАЮ



Проректор по учебной работе

А.А. Саламатов

« 25 » марта 2024 г.

ТРЕБОВАНИЯ К ВЫПУСКНЫМ КВАЛИФИКАЦИОННЫМ РАБОТАМ И ПОРЯДКУ ИХ ВЫПОЛНЕНИЯ

Направление подготовки

44.04.01 Педагогическое образование

Направленность (профиль)

Иностранные языки: теория и методика обучения

Присваиваемая квалификация

магистр

Форма обучения

очная

Год набора **2024**

Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения адаптированы для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск, 2024



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению
подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и
методика обучения

Версия документа - 1

стр. 2

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения приняты:

Ученым советом факультета лингвистики и перевода

Протокол заседания № 7 от 20.02.2024 г.

Председатель Ученого совета

факультета лингвистики и перевода _____ Л.А. Нефедова

Секретарь Ученого совета

факультета лингвистики и перевода _____ М.Ф. Масгутова

Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения одобрены и рекомендованы кафедрой делового иностранного языка

Протокол заседания № 5 от 29.01.2024 г.

Заведующий кафедрой _____ И.А. Бобыкина

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 3	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Содержание

1. Общие положения	4
2. Организация работы по подготовке выпускной квалификационной работы	6
3. Требования к выпускной квалификационной работе	8
4. Защита и оценка выпускной квалификационной работы	24
5. Приложения	

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 4	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

1. Общие положения

1.1. Настоящие Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения регламентируют общие правила подготовки, оформления и защиты выпускной квалификационной работы обучающихся, завершающих обучение по программе магистратуры Иностранные языки по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование.

1.2. Выпускная квалификационная работа для квалификационного уровня «магистр» представляется к защите в виде магистерской диссертации.

1.3. ВКР магистра является законченной научно-исследовательской работой, самостоятельно выполненной обучающимся и подтверждающей квалификацию выпускника в соответствии с требованиями образовательного стандарта.

1.4. Основная цель выполнения выпускной квалификационной работы (далее – ВКР) – установление уровня подготовки выпускника к выполнению профессиональных задач и соответствия его подготовки требованиям Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки. Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения данной образовательной программы, представлен в Программе государственной итоговой аттестации по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, направленности (профилю) Иностранные языки.

1.5. К защите ВКР допускаются обучающиеся, успешно завершившие в полном объеме освоение основной профессиональной образовательной

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 5	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

программы (ОПОП) по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки.

1.6. Обучающийся завершает обучение и проходит итоговое аттестационное испытание, как правило, в соответствии с содержанием учебного плана ОПОП, действовавшего на момент его поступления на первый курс.

1.7. В случае проведения государственной итоговой аттестации с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий защита ВКР осуществляется в соответствии с Положением о проведении государственной итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет» и иными локальными нормативными актами ЧелГУ.

1.8. Текст ВКР может быть оформлен на бумажном носителе (в сброшюрованном виде), по решению выпускающей кафедры ВКР может быть оформлена только в электронном виде, в этом случае отдельно на бумажном носителе собираются оригиналы титульного листа, задания и аннотации. Согласно сводной номенклатуре дел выпускные квалификационные работы хранятся на кафедре в течение установленного номенклатурой срока. Текст ВКР в электронном виде хранится в единой электронной информационно-образовательной системе Университета.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 6	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

2. Организация работы по подготовке выпускной квалификационной работы

2.1. Определение темы ВКР:

Перечень тем ВКР ежегодно формируется и утверждается выпускающими кафедрами (кафедрой) программы магистратуры. Как правило, при разработке тематики ВКР учитываются интересы потенциальных работодателей. Тематика выпускных квалификационных работ соответствует содержанию учебных дисциплин ОПОП и способствует формированию компетенций, необходимых выпускникам реализуемой образовательной программы. Кафедра доводит до сведения обучающихся перечень тем ВКР, размещая информацию на информационном стенде факультета лингвистики и перевода и в информационно-образовательной среде университета, не позднее чем за шесть месяцев до даты начала ГИА.

Выбор темы из примерного перечня тем осуществляется обучающимся самостоятельно с учетом своих интересов путем подачи письменного заявления о закреплении темы ВКР на имя декана факультета по форме согласно Приложению 1.

Обучающийся имеет право предложить собственную тему ВКР, написав заявление (Приложение 1) с обоснованием целесообразности ее разработки для практического применения в соответствующей области профессиональной деятельности. Предложенная обучающимся тема рассматривается на заседании кафедры с точки зрения ее актуальности и практической значимости. При рассмотрении инициативной темы ВКР декан факультета или кафедра имеют право ее аргументированно отклонить или отредактировать.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 7	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Заявление о выборе темы ВКР должно быть представлено обучающимся не позднее месячного срока после начала выпускного семестра. В случае, если в указанный срок заявление от обучающегося не поступило, то за ним закрепляется тема ВКР, предложенная выпускающей кафедрой. Факт закрепления тем ВКР фиксируется в протоколе выпускающей кафедры.

Темы ВКР в процессе их выполнения обучающимися могут уточняться и конкретизироваться. Окончательная их формулировка и руководители ВКР (при необходимости, консультанты) утверждаются приказом ректора по представлению заведующих выпускающими кафедрами не позднее 30 календарных дней до защиты ВКР.

2.2. Руководство и контроль подготовки ВКР:

Непосредственное руководство ВКР осуществляет руководитель из числа профессорско-преподавательского состава выпускающей кафедры.

В обязанности руководителя ВКР, определенные пунктом 4.15 Положения о проведении ГИА обучающихся по образовательным программам высшего образования, входит:

- составление графика выполнения ВКР,
- подготовка задания по подготовке ВКР (Приложение 2),
- текущее консультирование по вопросам подготовки и защиты ВКР,
- рекомендации по использованию литературы, материалов по теме ВКР,
- осуществление поэтапного контроля выполнения ВКР,
- контроль соответствия оформления ВКР установленным требованиям,
- контроль выполнения установленных в университете требований к объему оригинальности текста ВКР,

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 8	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

- обеспечение своевременного представления обучающимся ВКР на кафедру,

- организация процедуры рецензирования ВКР,
- регулярный отчет на заседании кафедры о ходе подготовки ВКР,
- своевременное представление отзыва на выполненную обучающимся ВКР.

Обучающийся обязан:

- разработать и согласовать с руководителем план подготовки ВКР,
- систематически работать над ВКР в соответствии с установленными сроками и требованиями,
- регулярно консультироваться с руководителем ВКР и информировать его о проделанной работе,
- представить ВКР в установленные сроки.

Условия и сроки выполнения ВКР устанавливаются Ученым советом университета в соответствии с ФГОС ВО в части требований к итоговой государственной аттестации выпускников. Это решение оформляется в виде утвержденного графика учебного процесса выпускного курса по данной ОПОП.

3. Требования к выпускной квалификационной работе

3.1. Выпускная квалификационная работа должна отвечать следующим основным требованиям:

- актуальность тематики исследования,
- всесторонняя глубокая теоретическая проработка исследуемой проблемы,

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 9	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

- использование действующего законодательства,
- использование эмпирического материала,
- корректное использование научного аппарата исследования,
- теоретическая и практическая значимость полученных результатов,
- обоснованность выводов,
- соблюдение правил оформления текста ВКР,
- наличие сравнения современных отечественных и зарубежных образовательных решений, анализа состояния и динамики достижений в профессиональной деятельности.

В выпускной квалификационной работе следует демонстрировать необходимые теоретические знания, практические умения и навыки, позволяющие самостоятельно решать профессиональные задачи, делать теоретические обобщения и практические выводы, обосновывать предложения и рекомендации по совершенствованию профессиональной деятельности в сфере изучаемой проблематики.

Выпускная квалификационная работа должна носить самостоятельный научно-исследовательский характер, содержать убедительную аргументацию предложенных теоретических и практических рекомендаций, а также иметь практическую значимость.

Текст ВКР оформляется в соответствии с предлагаемой структурой ВКР и в указанной последовательности:

- титульный лист (Приложение 3);
- оглавление (Приложение 4);
- введение;
- основная часть, включающая главы, разделенные на параграфы;

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 10	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

- заключение;
- список использованных источников (Приложение 5);
- приложения (при их наличии);
- аннотация к ВКР на английском языке (Приложение 6).

Введение выпускной квалификационной работы содержит следующие элементы:

- актуальность темы;
- объект и предмет исследования;
- цель и задачи исследования;
- гипотезу исследования;
- методологию исследования;
- теоретическую базу исследования;
- эмпирическую базу исследования и сведения об апробации (опубликованные статьи, тезисы доклада и т.д.);
- положения, выносимые на защиту;
- теоретическую и/или практическую значимость результатов исследования;
- общее указание на структуру выпускной квалификационной работы.

Объем введения ВКР составляет 2-3 страницы.

Основная часть ВКР содержит, как правило, две главы (теоретическую и практическую). Каждая глава может состоять из трех и более параграфов. Название главы не должно повторять название темы, а название параграфов - названия глав.

Основной текст излагается в соответствии с планом выпускной квалификационной работы. Каждый параграф должен содержать результаты

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 11	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

всестороннего анализа исследуемой проблемы в научной литературе и практическом материале. По каждому рассматриваемому вопросу необходимо изложить точки зрения, представленные в научной литературе, проанализировать их особенности и сформулировать собственную аргументированную позицию.

Каждая глава работы должна заканчиваться выводами автора по рассматриваемому вопросу. Важно показать связь теоретических положений с реальной образовательной деятельностью, практикой реализации иноязычного образования.

При подготовке основной части ВКР обязательными являются ссылки на использованные источники (научную, методическую или учебную литературу и т.д.). Наличие ссылок свидетельствует о научной добросовестности автора работы, качестве изучения темы. Воспроизведение материала без указания на источник квалифицируется как плагиат. Запрещается использование секретных материалов либо материалов для служебного пользования.

Первая глава имеет теоретический характер и раскрывает суть исследуемой проблемы на основе результатов анализа психолого-педагогических исследований отечественных и зарубежных авторов, нормативных и учебно-методических документов. В данной главе рассматриваются исторические аспекты темы исследования, в частности, теоретические концепции, понятия и их классификации, анализируются особенности объекта и предмета исследования, различные подходы к решению исследуемой проблемы в теории и образовательной практике, дается их оценка, обосновываются собственные позиции. Ретроспективный анализ

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 12	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

проблемы на основе избранных источников литературы, нормативных правовых актов, практического опыта позволяет изучить динамику исследуемых процессов, выявить тенденции и закономерности развития, дать им объективную оценку, выявить причины сложившегося положения и определить пути устранения противоречий. Обзор источников предполагает не реферирование, а анализ и систематизацию имеющихся результатов исследования, наличие выводов по полученным результатам. Автор должен продемонстрировать свое понимание решений проблемы и предложить собственный способ разрешения имеющихся противоречий.

Объем первой главы должен составлять, как правило, 35-40% от всего объема ВКР.

Вторая глава включает описание экспериментальной работы: цели и задачи, этапы, характеристику выборки, содержание и методику, диагностический материал, описание критериев и показателей, полученные результаты, их анализ и интерпретацию; конкретные практические рекомендации и предложения по совершенствованию исследуемых педагогических явлений и процессов.

Объем второй главы должен составлять, как правило, 35-40% от всего объема ВКР.

Заключение является завершающей частью ВКР, которая содержит выводы и предложения, полученные в ходе исследования. В заключении не допускаются умозаключения, не вытекающие из результатов и содержания ВКР, а также цитирование, выпускник может излагать только собственные мнения и суждения по исследуемой теме.

Объем заключения составляет 3-5 страниц.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 13	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Заключение используется при подготовке доклада для защиты ВКР.

Список использованных источников должен содержать сведения о нормативных правовых актах, методических и научных, учебных изданиях на русском и иностранном языках, публикациях в периодической печати, а также информационно-справочных системах, базах данных и Интернет-ресурсах, использованных при выполнении ВКР.

В составе приложений может быть представлен исследовательский материал (таблицы, графики, схемы, анкеты, опросные листы, тестовые бланки, методические разработки и т.п.), проясняющий или подтверждающий отдельные фрагменты исследования, т.е. имеющий вспомогательное значение для текста работы, но позволяющий раскрыть тему и не включенный в ее основную часть.

Общий объём ВКР должен составлять не более 90 страниц без приложений (приложения не входят в установленный объем, при этом страницы нумеруются).

Аннотация ВКР представляет собой краткое содержание научно-исследовательской работы:

- формулировку темы;
- сведения об авторе;
- объект, предмет, цель исследования;
- структуру работы;
- перечисление методов, если они важны для оценки новизны подхода к изучению проблемы;
- результаты исследования;

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 14	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

- область применения итогов научно-исследовательской работы и перспективы.

Рекомендуемый размер аннотации – от 1500 до 2000 знаков с пробелами.

3.2. Каждая выполненная ВКР подлежит проверке в системе «Антиплагиат.ВУЗ». Процент заимствований и (само)цитирования в ВКР не должен превышать 35%. В случае выявления руководителем ВКР фактов неправомерного заимствования ВКР возвращается руководителем ВКР на доработку обучающемуся.

Ответственность за качество выпускной квалификационной работы, корректность моделирования и проведения экспериментальной работы, точность выполненных расчетов, достоверность изложенного материала, а также сделанных выводов и рекомендаций несёт обучающийся – автор ВКР.

3.3. Требования, предъявляемые к оформлению ВКР:

3.3.1. Текст ВКР печатается на белых стандартных листах бумаги на одной стороне листа формата А4 шрифтом Times New Roman (черный) через 1,5 межстрочных интервала. Размер шрифта – 14. В таблицах допускается 12 пт. и одинарный интервал. В подстрочных сносках размер шрифта – 12, интервал 1,0. Сноски следует нумеровать арабскими цифрами, соблюдая сквозную нумерацию по всему тексту. Абзацный отступ равняется 1,25 см и должен быть одинаковым по всей работе, центровка формата текста «по ширине».

Одна страница текста должна составлять примерно 28-30 строк, одна строка – 60-65 знаков (считая пробелы).

Текст ВКР следует печатать, соблюдая следующие размеры полей: левое поле (для подшивки) – 3 см, правое – 1,5 см, верхнее и нижнее – 2 см.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 15	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Наличие переносов по тексту является нежелательным. Не следует использовать автоматическую расстановку переносов. *Переносы слов в заголовках* (в том числе заголовков таблиц, рисунков) *не допускаются*. С целью недопущения «пустых мест» в конце страниц необходимо снять запрет висячих строк: абзац -> положение на странице -> запрет висячих строк -> убрать √ в окне запрета висячих строк Использование маркеров при перечислении в тексте (•, ○, ▪, ►, др.) не допускается. В перечислении допускается применять только следующие знаки: «-», «←», «1), 2), 3) ...», «а), б), в) ...».

Страницы ВКР нумеруются арабскими цифрами сквозной нумерацией по всему тексту. Номер страницы без точки проставляется со второй страницы посередине нижнего поля листа в нижнем колонтитуле. Верхний колонтитул должен быть пустой. Титульный лист включается в общую нумерацию страниц ВКР, но без номера на ней. Приложения не входят в установленный объем ВКР, но при этом нумеруются.

3.3.2. Основные структурные элементы ВКР (оглавление, введение, основная часть, заключение, список использованных источников, приложения) начинаются с новой страницы. Каждую главу работы следует начинать с новой страницы. Параграфы с новой страницы начинать не следует.

3.3.3. Главы и параграфы ВКР нумеруются арабскими цифрами и печатаются полужирным шрифтом, выравниваются по центру без абзацного отступа, не подчёркиваются, точка в конце не ставится. Переносы слов в заголовках не допускаются. После цифры ставится точка и пишется название главы или параграфа прописной и строчными буквами в точном соответствии с наименованием в оглавлении. Номер параграфа должен состоять из номера

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 16	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

главы и номера параграфа, разделенных точкой. Параграфы на составные части не подразделяются. Расстояние между заголовками структурных элементов работы, разделами основной части и текстом должно быть не менее 2 интервалов.

3.3.4. Таблицы располагаются непосредственно после текста, имеющего на них ссылку. Таблицы нумеруются арабскими цифрами сквозной нумерацией в пределах всей работы, без знака № (Таблица 1. Название таблицы). Название таблицы пишется над таблицей и *выравнивается по центру* строки, точка в конце заголовка не ставится. Необходимо соблюсти единообразие во всей ВКР. Название таблицы, должно отражать ее содержание, быть точным, кратким. Таблицы могут быть вынесены в Приложение. При этом на все таблицы в приложении должны быть указаны ссылки в тексте работы (Приложение 3).

3.3.5. Название рисунков (в том числе графиков, диаграмм, схем, т.п.) размещается под рисунком, пишется без кавычек, *выравнивается по центру* строки, без знака № (Рисунок 1 – Название рисунка), точка в конце заголовка не ставится. Наименование рисунка приводят с заглавной буквы без точки в конце. Перенос слов в наименовании рисунка не допускается. Если название рисунка состоит из нескольких строк, то его следует записывать через одинарный межстрочный интервал. Заимствованные из работ других авторов рисунки должны содержать после названия (заголовка) ссылку на источник этой информации (Рисунок 1 – Название рисунка [35]). Если рисунок является авторской разработкой, составленным на основании внешних источников, необходимо перед заголовком указать, на основании каких источников составлен рисунок (Источник: составлено автором на основе данных [30]).

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 17	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Рисунок 1 – Название рисунка). Если в качестве рисунка используется диаграмма (график), построенный в программе Excel, то верхний заголовок диаграммы, формируемый Excel, необходимо убрать, а затем сформировать в тексте обычную подпись рисунка. Обе оси должны быть подписаны, то есть должны иметь название (и единицы измерения, при необходимости). Не допускается разрывать иллюстрации с их названиями по разным страницам.

3.3.6. Все заимствованные из печати данные должны иметь библиографическую ссылку на первоначальный источник. Библиографическая ссылка (сноска) – совокупность библиографических сведений о цитируемом, рассматриваемом или упоминаемом в тексте документа другом документе (его составной части или группе документов), необходимых и достаточных для его общей характеристики, идентификации и поиска. Ссылка ставится непосредственно после того слова, числа, предложения, по которому дается пояснение. Порядковый номер ссылки указывается арабскими цифрами в квадратных скобках в конце текста ссылки. Порядковый номер библиографического описания источника в списке использованных источников соответствует номеру ссылки. Оформление библиографической ссылки определено ГОСТ Р 7.0.5-2008 (Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления).

3.3.7. Цитата является точной, дословной выдержкой из какого-либо текста, включённого в собственный текст и оформляется строго в соответствии с правилами русского языка. Цитирование различных источников в ВКР обязательно оформляется ссылкой на данный источник указанием фамилии автора(ов), года работы и номера страниц в скобках после цитаты. Оформленная цитата должна выглядеть следующим образом:

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)			
Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 18	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Как отмечает И. А. Зимняя, «воспитание – это непосредственное или опосредствованное, прямое (директное) или косвенное (индиректное) целенаправленное педагогическое воздействие на обучающегося посредством создания определенных условий, способствующих его самоактуализации и социализации.» (Зимняя, 2019, с. 39).

При этом необходимо включить полную ссылку на работу в список использованной литературы в конце работы.

3.3.8. В тексте работы могут быть использованы сокращения и аббревиатуры. Сокращение русских слов и словосочетаний допускается при условии соблюдения требований ГОСТ Р 7.0.12–2011 «Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила», а также сокращение слов на иностранных языках по ГОСТ 7.11–2004 «Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на иностранных европейских языках». При использовании авторской аббревиатуры необходимо при первом ее упоминании дать полную расшифровку («...Выпускная квалификационная работа (далее – ВКР)»). Не допускается использование сокращений и аббревиатур в заголовках глав и параграфов.

3.3.9. Список источников и литературы оформляется строго в соответствии с ГОСТ Р 7.0.100-2018 (Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления).

3.3.10. Приложения должны начинаться с новой страницы, располагаться и нумероваться в порядке появления ссылок на них в тексте. Приложения должны иметь заголовки с указанием слова «Приложение» (без

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 19	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

кавычек), его порядкового номера и названия. Приложения не входят в установленный объем ВКР, при этом страницы нумеруются.

3.3.11. К защите принимаются только сброшюрованные работы. Выпускная квалификационная работа сдается на кафедру в печатном и электронном вариантах.

3.4. Подготовка к защите ВКР:

Защите ВКР предшествует процедура предварительной оценки их состоятельности, т.е. контрольный срез готовности ВКР и предзащита на кафедре. График контрольного среза готовности утверждается заведующим кафедрой. Предзащита проводится не позднее двух недель до даты защиты ВКР.

К процедуре предзащиты обучающийся должен представить переплетенную типографским способом работу, доклад и презентацию к нему с иллюстрацией основных результатов и выводами по итогам проведенного исследования, справку о результатах проверки текста ВКР на наличие заимствований для подтверждения степени самостоятельности выполнения обучающимся выпускной квалификационной работы.

Требования к содержанию доклада:

- круг выявленных проблем в рассматриваемой сфере и предложения по их решению;
- полученные результаты анализа практического материала и их интерпретация;
- конкретные рекомендации и предложения по решению выявленных проблем в рамках исследуемой темы.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 20	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Продолжительность доклада обучающегося должна быть не более 7 минут.

Требования к презентации ВКР:

Доклад должен сопровождаться презентацией, иллюстрирующей основные положения работы.

Рекомендуемое содержание презентации:

- название ВКР;
- имя автора и научного руководителя;
- актуальность и новизна проведенного исследования;
- положения, выносимые на защиту;
- основные результаты проведенного исследования;
- визуальный ряд, сопровождающий представление соответствующих этапов исследования;
- выводы исследования.

Основные рекомендации по оформлению слайдов презентации:

- общее количество слайдов – 14-16;
- каждый слайд должен иметь заголовок;
- для фона выбирать холодные светлые тона (синий, зелёный или белый);
- использовать контрастные цвета для поля и шрифта слайда;
- соблюдать единый стиль оформления (цвет фона слайдов, цвет и начертание шрифта и др.);
- количество строк на слайде – не более 8;
- размер шрифта – не менее 28.
- исключить эффекты, отвлекающие от содержания презентации;

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 21	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

– использовать ключевые фразы, короткие предложения.

Презентацию должны отличать ясность, логичность, наглядность и структурированность материала, соответствие устному изложению доклада. В презентации должна быть отражена специфика защищаемой ВКР. Следует избегать общих фраз, общеизвестных определений.

В процессе предзащиты обсуждаются: самостоятельность, соответствие содержания работы ее утвержденной теме, правильность оформления, корректность представления, соблюдение графика работы над выпускной квалификационной работой, оригинальность текста исследования, а также другие вопросы, определяющие достаточность квалификационного уровня ее автора.

Кафедра вправе принять решение об отклонении представляемой ВКР к защите, как правило, в следующих случаях:

- обучающийся не представил в установленные сроки текст завершенной ВКР;
- представленная ВКР внутренне противоречива, и ее результаты не отвечают решению поставленных задач;
- имеются обоснованные сомнения в авторстве представленной магистерской диссертации (степень оригинальности – не менее 65 %).

Решение кафедры об отклонении представляемой к защите квалификационной работы принимается простым большинством голосов и оформляется протоколом заседания кафедры. Протокол в обязательном порядке подписывается заведующим кафедрой, секретарем, научным руководителем и одним из ведущих преподавателей кафедры, присутствовавшим на процедуре предварительной защиты. В трехдневный

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 22	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

срок секретарь (лаборант) кафедры знакомит обучающегося под подпись с выпиской из протокола заседания кафедры об отказе ему в защите ВКР. В случае отказа обучающегося визировать указанную выписку из протокола заседания кафедры, составляется акт, документально подтверждающий этот отказ. Акт подписывается двумя работниками университета, свидетелями этого отказа.

По представлению заведующего кафедрой декан не позднее двух календарных дней до защиты ВКР издает распоряжение о допуске обучающихся к защите выпускных квалификационных работ.

Обучающиеся, не допущенные к защите ВКР, отчисляются из университета с формулировкой «за невыполнение обязанностей по добросовестному освоению образовательной программы и выполнению учебного плана (в связи с завершением срока обучения и не прохождением государственной итоговой аттестации)». При этом сотрудник деканата или соответствующего учебного отдела оформляет им справку об обучении установленного образца.

Отзыв научного руководителя на выпускную квалификационную работу (Приложение 7) является обязательным. Кафедра имеет право установить сроки предоставления отзыва научного руководителя: либо на саму предзащиту, либо в течение 10 дней после предзащиты.

В отзыве научного руководителя отмечается актуальность работы, полнота и обстоятельность изложения проблемы исследования, уровень достижения поставленных целей и задач, эффективность использованных методов изучения проблемы, практическая ценность и возможность использования полученных результатов в практической деятельности.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 23	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Отрицательный отзыв научного руководителя ВКР сам по себе не является достаточным основанием для отклонения ВКР, представляемой обучающимся к защите.

Выпускные квалификационные работы по программам магистратуры подлежат внешнему рецензированию (Приложение 8). Для проведения рецензирования указанная работа направляется кафедрой одному или нескольким рецензентам из числа лиц, не являющихся работниками вуза, на базе которого обучающийся проводил исследование. Если ВКР имеет междисциплинарный характер, она направляется кафедрой нескольким рецензентам. Количество рецензентов на конкретную ВКР устанавливает кафедра.

Рецензия включает: заключение об актуальности темы исследования; оценку качества выполнения каждой главы магистерской диссертации; оценку степени разработки (решения) поставленных задач; оригинальности решений (предложений), практической значимости работы; оценку магистерской диссертации. Неудовлетворительная оценка рецензентом представленной ВКР не является основанием для отклонения ее от защиты.

Не позднее, чем за пять календарных дней до защиты кафедра знакомит обучающихся с содержанием рецензии и отзывом научного руководителя.

Выпускная квалификационная работа, отзыв руководителя, рецензия (при наличии), подтверждение оригинальности текста ВКР и справка о результатах проверки текста ВКР на наличие заимствований за два календарных дня передаются секретарю ГЭК.

Утвержденное расписание защиты ВКР размещается на информационном стенде факультета, его скан-копия – на странице факультета

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 24	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

на сайте университета не позднее чем за 30 календарных дней до дня проведения государственного аттестационного испытания.

4. Защита и оценка выпускной квалификационной работы

4.1. К защите ВКР допускаются обучающиеся, не имеющие академической задолженности и в полном объёме выполнившие учебный план ОПОП по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки.

Процедура защиты ВКР носит публичный характер. Защита проводится на открытом заседании ГЭК с участием не менее 2/3 ее состава (подкомиссии).

На заседание ГЭК предоставляются следующие документы:

- списки допущенных к защите выпускных квалификационных работ;
- сводная ведомость итоговых оценок, полученных выпускниками за весь период обучения;
- выпускные квалификационные работы с отзывами научных руководителей и рецензиями;
- иные материалы, подтверждающие эффективность учебной и исследовательской работы выпускников: печатные труды, статьи, акты о внедрении и т.п.

Процедура защиты ВКР включает в себя:

- открытие заседания ГЭК (председатель);
- доклады обучающихся;
- вопросы членов комиссии по ВКР и докладу обучающегося. При ответах на вопросы обучающийся имеет право пользоваться своей работой с согласия председателя предметной комиссии ГЭК. После ответов на вопросы

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 25	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

присутствующие (члены ГЭК, научный руководитель, рецензент, консультант и др.) могут обменяться мнениями. В обсуждении содержания работы, квалификационного уровня выпускника могут принимать участие все присутствующие на заседании ГЭК лица;

- выступление руководителя ВКР. При отсутствии научного руководителя и рецензента председателем предметной комиссии ГЭК оглашаются отзыв и рецензия на ВКР. В процессе защиты члены ГЭК должны быть ознакомлены с представляемой ВКР, отзывом научного руководителя и внешней рецензией. В заключительном слове обучающемуся предоставляется возможность определить свое отношение к замечаниям, сделанным в отзыве и рецензии, и кратко высказаться по другим вопросам.

4.2. При принятии решения об итоговой оценке за защиту ВКР ГЭК принимает во внимание:

- оценку членами ГЭК качества содержания работы, её защиты, включая доклад, презентацию, ответы обучающегося на вопросы членов ГЭК;

- оценку руководителем ВКР содержания работы, степени её соответствия требованиям, предъявляемым к ВКР; наличие практической значимости и обоснованности выводов и рекомендаций, сделанных обучающимся в результате проведенного исследования.

Учитывается также мнение рецензента и консультанта (при наличии).

Итоговое решение принимается на закрытой части заседания ГЭК с участием ее членов, присутствовавших на защите, путем открытого голосования по большинству голосов. Если мнения членов ГЭК разделились поровну, позиция председателя ГЭК является определяющей.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 26	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Решение ГЭК об оценке защиты выпускной квалификационной работы оформляется соответствующим протоколом и объявляется в тот же день. Секретарь предметной комиссии ГЭК во время заседания ведет протокол, в котором фиксирует фиксирует время начала и окончания защиты выпускной квалификационной работы, вопросы, заданные обучающемуся, и ответы на них, а также суть выступлений участников заседания. Решение предметной комиссии ГЭК обжалованию не подлежит.

При получении обучающимся оценки «неудовлетворительно» при защите итоговой квалификационной работы наряду с оформлением протокола ГЭК, соответствующая запись вносится в зачетную книжку. Принятое ГЭК решение в данном случае является основанием для отчисления студента из университета, как завершившего теоретическое обучение по данной ОПОП, но не прошедшего итоговую государственную аттестацию. В случае неявки обучающегося на защиту по уважительной причине председателю ГЭК предоставляется право назначить защиту в другое время. Неявка студента по неуважительной причине на защиту выпускной квалификационной работы приравнивается к оценке «неудовлетворительно» и является основанием для отчисления из образовательного учреждения.

По результатам положительной защиты выпускной квалификационной работы принимается решение о присвоении выпускнику соответствующей квалификации по направлению подготовки и выдаче диплома о высшем образовании.

4.3. Для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья форма проведения защиты выпускной квалификационной работы

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 27	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

устанавливается с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

Защита ВКР для данной категории обучающихся проводится в аудиториях, к которым обеспечена возможность беспрепятственного доступа или расположенных на 1 этаже здания ЧелГУ, при сдаче государственного аттестационного испытания в устной форме количество обучающихся в одной аудитории не должно превышать 6 человек. Допускается присутствие в аудитории во время сдачи государственного испытания большего количества обучающихся - инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, а также проведение государственного аттестационного испытания для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в одной аудитории совместно с обучающимися, не имеющими ограниченных возможностей здоровья, если это не создает трудностей для обучающихся при прохождении государственной итоговой аттестации.

Обучающемуся с учетом его индивидуальных особенностей оказывается необходимая техническая и иная помощь, любая информация доводится до сведения в доступной для него форме заблаговременно.

Обучающиеся должны не позднее чем за 3 месяца до начала государственной итоговой аттестации подать письменное заявление о необходимости создания для них специальных условий при проведении государственных аттестационных испытаний с указанием особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

4.4. Тексты выпускных квалификационных работ в формате pdf, за исключением ВКР, содержащих сведения, составляющие государственную

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 28	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

тайну, после защиты размещаются в электронно-библиотечной системе университета в течение 10 дней после защиты. Порядок размещения текстов ВКР в ЭБС университета, их хранение, а также допуска к ним заинтересованных лиц, определяется Положением о порядке размещения текстов выпускных квалификационных работ в электронно-библиотечной системе, проверки их на объем заимствования, в том числе содержательного, выявления неправомерных заимствований в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет».

При размещении ВКР в ЭБС допускается изъятие по решению правообладателя производственных, технических, экономических, организационных и других сведений, в том числе о результатах интеллектуальной деятельности в научно-технической сфере, о способах осуществления профессиональной деятельности, которые имеют действительную или потенциальную коммерческую ценность в силу неизвестности их третьим лицам.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 29	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Приложение 1

Декану факультета лингвистики и перевода
 ФГБОУ ВО «ЧелГУ»
 Л.А. Нефедовой
 обучающегося (щейся) _____ курса
 основной профессиональной образовательной
 программы направления
 44.04.01 Педагогическое образование
 очной/очно-заочной формы обучения
 группы _____

заявление.

Прошу утвердить мне тему выпускной квалификационной
 работы _____.
(название темы)

Научный руководитель: _____
(Ф.И.О., ученая степень, ученое звание, должность)

«__» _____ 20__ г _____ / _____ /

Согласие научного руководителя _____ / _____ /
(подпись, И.О. Фамилия)

Заведующий кафедрой _____ / _____ /
(подпись, И.О. Фамилия)

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 30	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Приложение 2

Задание

на выполнение выпускной квалификационной работы обучающемуся
 _____ группы _____.

(фамилия, инициалы)

Научный руководитель _____

(ФИО, ученая степень, ученое звание)

1. Тема _____

утверждена «__» _____ 20__ г.

2. График подготовки выпускной квалификационной работы:

- разработка структуры работы, сбор и анализ источников до _____;
- подготовка текста работы до _____;
- оформление работы до _____;
- предзащита ВКР «__» _____ 20__ г.;
- срок сдачи на кафедру ВКР для защиты «__» _____ 20__ г.

3. Перечень работ (изучение литературы, практики, анкетирование, внедрение результатов исследования, др.)

4. Содержание выпускной квалификационной работы (перечень вопросов, подлежащих разработке)



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению
подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и
методика обучения

Версия документа - 1

стр. 31

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

5. Перечень графического материала (таблицы, графики, диаграммы, слайды и др.)

6. Консультанты по работе (с указанием вопросов темы каждому консультанту)

7. Дата выдачи задания: « ___ » _____ 20__ г.

Научный руководитель: _____ / _____ /

(подпись, фамилия)

Обучающийся: _____ / _____

(подпись, фамилия)

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 32	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Приложение 3

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
 Федеральное государственное бюджетное образовательное
 учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет»
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»
 Факультет лингвистики и перевода
Кафедра делового иностранного языка

МАГИСТЕРСКАЯ ДИССЕРТАЦИЯ
Реализация компетентного подхода при обучении иностранному языку
бакалавров неязыковых направлений подготовки

Выполнила:
 Вершинина Алла Александровна
 группа ЛМаг-202
 очная форма обучения
 направление подготовки
 44.04.01 Педагогическое образование
 профиль Иностранные языки

ДОПУСТИТЬ К ЗАЩИТЕ

Заведующий кафедрой
 делового иностранного языка
 доктор пед. наук, доцент
 Бобыкина Ирина Александровна

Научный руководитель
 ФИО
 Должность:
 Ученая степень:
 Ученое звание:

Челябинск, 20__

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 33	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Приложение 4

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	3
Глава 1. Теоретические основы использования игровых технологий при обучении иностранному языку дошкольников	6
1.1. Использование игровых технологий в отечественной и зарубежной практике обучения иностранным языкам	6
1.2. Понятие современной игровой технологии	15
1.3. Типология игровых технологий обучения иностранному языку дошкольников	18
1.4. Особенности обучения иностранному языку детей дошкольного возраста	26
1.5. Обоснование игровой технологии обучения иностранным языкам дошкольников	34
Выводы по Главе 1	40
Глава 2. Экспериментальное обучение иностранному языку дошкольников на основе игровой технологии	42
2.1. Цели, задачи и содержание экспериментального обучения	42
2.2. Экспериментальная проверка эффективности разработанной игровой технологии	49
2.3. Анализ и интерпретация результатов экспериментального обучения	60
Выводы по Главе 2	72
Заключение	75
Summary	80
Список использованных источников	82
Приложения	88
Анкета 1 (начальная)	88
Анкета 2 (финальная)	90

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)			
Факультет лингвистики и перевода Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 34	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Приложение 5

Список использованной литературы

1 автор /печатный ресурс/

1. Иванова, Т. Ю. Основы педагогики : учебное пособие / Т. Ю. Лушникова. – Челябинск : Издательство Челябинского государственного университета, 2019. – 165 с. – ISBN 978-5-8271-1553-4. – Текст : непосредственный.
2. Wiseman, K. The Money Motive / T. Wiseman. — London : Hodder & Stoughton, 2019. — 266 p. — Text : unmediated.

1 автор /электронный ресурс/

1. Силина, О. О. Методика обучения иностранному языку : учебное пособие / Д. О. Селентьева. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2017. – 164 с. – (Магистр. Академический курс). – ISBN 958-5-534-06386-8. – Текст : электронный // Юрайт : [электрон.-библ. система]. – URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/434299> (дата обращения: 25.06.20_). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ.
2. Slembrouk, S. What is Meant by «Discourse analysis»? / S. Slembrouk. — Text : electronic // Gent Universities. English Department. — 2008. — URL : <http://bank.rug.ac.be/da/da.htm>, free. — Title from screen.

2, 3 автора /печатный ресурс/

3. Сорокин, Н. Н. Профессиональная этика педагога : учебник для академической магистратуры / И. Н. Сорокин, А. В. Маслов. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва : Юрайт, 2017. – 327 с. – ISBN 978-5-5916-3992-7. – ISBN 978-5-5916-5523-1. – Текст : непосредственный.

2,3 автора /электронный ресурс/

4. Калашникова, Н. Ю. Финансы коммерческих и некоммерческих организаций в схемах и таблицах : учебно-методическое пособие / Н. Ю. Калашникова, Р. Г. Михайлян. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2019. – 188 с. – ISBN 578-5-4475-8782-6. – Текст : электронный // Университетская библиотека ONLINE : [электрон.-библ. система]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=450611> (дата обращения: 25.06.20_). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ.

4 автора /печатный ресурс/

5. Основы лингводидактики : учебник для вузов / И. В. Егоров, С. О. Аничкин, Е. В. Пенежин, К. А. Орычев. – Екатеринбург : Уральский государственный педагогический университет, 2016. – 111 с. – ISBN 978-5-88437-512-6. – Текст : непосредственный.

4 автора /электронный ресурс/

6. Основы педагогической экспертизы : учебник / О. М. Пикулева, И. К. Денисов, В. А. Расторгуев, В. В. Ильина. – Москва : ИНФРА-М, 2018. – 266 с. – (Высшее образование: Магистратура). – 998-5-16-012633-3. – Текст : электронный //

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 35	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

znanium.com : электрон.-библ. система. – URL:
<http://znanium.com/catalog/product/1005677> (дата обращения: 25.06.20__). – Режим
 доступа: для зарегистр. пользователей ЧелГУ.

Под редакцией или составителем /печатный ресурс/

7. Методические указания по выполнению и защите выпускной квалификационной работы / сост.: И. И. Быкова, А. Д. Иванов, К. В. Красов. – Челябинск : Издательство Челябинского государственного университета, 2017. – 78 с. – Текст : непосредственный.

Под редакцией или составителем /электронный ресурс/

8. Современное иноязычное образование : материалы Международной научной конференции, август 2017 г. / отв. ред. К. Б. Попов. – Челябинск : Издательство Челябинского государственного университета, 2017. – 394 с. – ISBN 978-5-92234-283-3. – URL: <http://lib.csu.ru/texts/007724/PopovKB.pdf> (дата обращения: 10.06.20__). – Текст : электронный.

Диссертация и автореферат диссертации

9. Былова, К. Е. Методика развития учебной самостоятельности обучающихся при обучении иностранному языку в неязыковом вузе : специальность 13.00.08 «Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)» : дис. ... канд. пед. наук / Былова Ксения Евгеньевна ; Челябинский государственный университет. – Челябинск, 2018. – 177 с. – URL: <http://www.lib.csu.ru/texts/DISS/0066776.pdf>. – Текст : электронный.

10. Былова, К. Е. Методика развития учебной самостоятельности обучающихся при обучении иностранному языку в неязыковом вузе : специальность 13.00.08 «Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)» : автореф. дис. ... канд. пед. наук / Былова Ксения Евгеньевна ; Челябинский государственный университет. – Челябинск, 2018. – 25 с. – URL: <http://www.lib.csu.ru/texts/DISS/0066776.pdf> (дата обращения: 20.06.20__). – Текст : электронный.

Из Научной электронной библиотеки «eLIBRARY.RU»

11. Янов, М. С. Ценностная детерминация современного поведения молодежи / М. С. Янов. – Текст : электронный // Сибирский психологический журнал. – 2010. – № 33. – С. 28-42. – URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=16424552> (дата обращения: 20.06.20__). – Режим доступа: Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU.

Из ЭБС znanium.com

12. Беглов, А. М. Международные системы образования : учебник для вузов / А. М. Беглов. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : Норма : ИНФРА-М, 2018. – 572 с. – ISBN 978-5-94568-645-5. – Текст : электронный // znanium.com : электрон.-библ. система. – URL: <http://znanium.com/go.php?id=945663> (дата обращения: 20.06.20__). – Режим доступа: для зарегистр. пользователей ЧелГУ.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 36	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Из ЭБС Юрайт

13. Косов, С. Н. Математические методы в педагогике : учебное пособие / С. Н. Косов. – 3-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2018. – 272 с. – (Университеты России). – ISBN 978-5-534-04065-2. – Текст : электронный // Юрайт : [электрон.-библ. система.]. – URL: <https://www.biblioonline.ru/bcode/438022> (дата обращения: 20.06.20__). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ.

Из ЭБС Университетская библиотека онлайн ONLINE

14. Актуальные проблемы лингводидактики : учебник / О. Ю. Фонов, В. В. Кулагин, А. Е. Киреев [и др.] ; под ред. Р. В. Шарова. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. – 456 с. – ISBN 978-5-4475-2766-4. – Текст : электронный // Университетская библиотека ONLINE : [электрон.библ. система.]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=491183> (дата обращения: 20.06.20__). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ.

Из ЭБС Лань

15. Организация и особенности проектирования педагогических систем : учебное пособие / Л. П. Стуров, Е. В. Яковец, Е. А. Корева [и др.] ; под общ. ред. Л. П. Стеценко. – 2-е изд., стер. – Москва : Лань, 2019. – 223 с. – ISBN 978-5-8114-2558-6. – Текст : электронный // ЛАНЬ : электрон.-библ. система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/112063> (дата обращения: 25.06.20__). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ.

Официальные документы

16. О противодействии коррупции : Федеральный закон от 25.12.2008 № 273-ФЗ : ред. от 26.07.2019 : принят Государственной Думой 19 декабря 2008 года : одобрен Советом Федерации 22 декабря 2008 года. – Текст : электронный // КонсультантПлюс : справочно-правовая система : сайт. – Режим доступа: доступ только из читальных залов библиотеки ЧелГУ.
17. О противодействии коррупции : Федеральный закон от 25.12.2008 № 273-ФЗ : ред. от 26.07.2019 : принят Государственной Думой 19 декабря 2008 года : одобрен Советом Федерации 22 декабря 2008 года. – Текст : электронный // КонсультантПлюс – надежная правовая поддержка : официальный сайт компании «КонсультантПлюс». – URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_82959/ (дата обращения: 25.06.20__).

Госты

18. ГОСТ Р 7.0.100–2018. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления : национальный стандарт : дата введения 2019–07–01. – Текст : электронный // КонсультантПлюс : справочно-правовая система : сайт. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 37	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

19. ГОСТ Р 7.0.100–2018. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления : национальный стандарт : дата введения 2019–07–01. – Текст : электронный // Научная библиотека : сайт / Челябинский государственный университет. – URL: http://www.lib.csu.ru/ER/ER_IBK/fulltexts/7_0_100-2018.pdf (дата обращения: 09.01.20__).

Сайты, порталы, базы данных

20. Moodle : система управления обучением : [база данных] / Челябинский государственный университет. – Челябинск, [б. г.]. – URL: <http://moodle.uio.csu.ru/login/index.php> (дата обращения: 20.06.20__). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
21. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации : официальный сайт. – URL: <https://minobrnauki.gov.ru/> (дата обращения: 01.09.2020). – Текст : электронный.
22. Министерство просвещения Российской Федерации (Минпросвещения России) // Правительство Российской Федерации : сайт. – URL: <http://government.ru/department/390/events/> (дата обращения: 01.09.20__). – Текст : электронный.
23. Российское образование : федеральный портал / ФГАУ ГНИИ ИТТ Информика. – Москва, 2002 – . – URL: <http://www.edu.ru/> (дата обращения: 01.09.20__). – Текст : электронный.
24. Scopus : реферативная база данных / Elsevier BV. – URL: <http://www.scopus.com/> (дата обращения: 20.06.20__). – Яз. англ. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
25. Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки (Рособрнадзор) : официальный сайт. – Москва, 2004 – . – URL: <http://obrnadzor.gov.ru/ru/> (дата обращения: 01.09.20__). – Текст : электронный.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 38	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Приложение 6

Summary

of Graduate Qualification Work

on the topic «_____»

Name

This final work of the proposed research is devoted to ...

The paper under discussion (consideration) is intended (aims) to describe (explain, examine, survey) ...

The author outlines (points out, reviews, analyses) ...

The work consists of three chapters. The first Chapter is devoted to ... A new model was constructed using... / The effect of... was investigated by means of... / The data obtained were evaluated using... / A new approach was used to investigate...

The second Chapter substantiates the main directions of improving the ... The obtained structures/results were examined in order to... / The samples were prepared for .../

In general, it is proved that ... The results obtained confirm (lead to, show) ... / This investigation has revealed that... / Considerable insight has been gained concerning... / The algorithm presented here ensures that...

The analysis of ... could be used to increase the effectiveness of ...

There are presented 15 figures, 5 tables, 5 apps in the work.

Author of Graduate Qualification Work

Name

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 39	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Приложение 7

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
 Федеральное государственное бюджетное
 образовательное учреждение высшего образования
 «Челябинский государственный университет»
 Факультет лингвистики и перевода
Кафедра делового иностранного языка

ОТЗЫВ НАУЧНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

Тема: _____
(в соответствии с приказом об утверждении тем ВКР)

Направление _____
(код и наименование)

Направленность (профиль) _____

Обучающийся _____
(ФИО полностью)

Академическая группа _____

ОЦЕНКА ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

№ п/п	Показатели	Оценки			
		5	4	3	2
1	Обоснование актуальности темы исследования				
2	Обоснование теоретической и практической значимости темы исследования				
3	Соответствие содержания работы теме				
4	Репрезентативность обзора источников теме исследования				
5	Соответствие применяемых методов поставленным целям и задачам				
6	Соответствие изложенных выводов				

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 40	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

	поставленным целям и задачам				
7	Степень самостоятельности при выполнении исследования, проявление инициативы, способность работать в коллективе				
8	Способность работать с информационными ресурсами, владение компьютерными технологиями				
9	Выполнение графика работы над ВКР				

Комментарии:

Заключение:

Считаю, что выполненная обучающимся _____
 (ФИО)

ВКР на тему « _____
 (название выпускной квалификационной работы) _____»

соответствует требованиям, предъявляемым к ВКР.

Обучающийся _____
 (ФИО)

может быть допущен к защите с оценкой _____.

Научный руководитель:

ученая степень, звание, должность _____
 (подпись) (ФИО)

« _____ » « _____ » 20 ____ г.

С отзывом руководителя о ВКР ознакомлен(а) _____ / _____ /
 (подпись) (ФИО обучающегося)

« _____ » « _____ » 20 ____ г.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и методика обучения			
Версия документа - 1	стр. 41	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Приложение 8

РЕЦЕНЗИЯ

НА ВЫПУСКНУЮ КВАЛИФИКАЦИОННУЮ РАБОТУ

по теме: _____

Направление _____
(код и наименование)

Направленность (профиль) _____

Обучающийся _____
(ФИО полностью)

факультета лингвистики и перевода ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

_____ *(наименование выпускающей кафедры)*

Академическая группа _____

ОЦЕНКА ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

№ п/п	Показатели	Оценки			
		5	4	3	2
1	Актуальность темы исследования				
2	Соответствие содержания работы теме				
3	Репрезентативность обзора источников теме исследования				
4	Достаточность представленного в работе материала исследования для обоснования изложенных выводов				
5	Соответствие изложенных выводов поставленным целям и задачам				
6	Оригинальность и новизна полученных результатов				
7	Теоретическая и практическая значимость результатов				
8	Логичность, четкость и грамотность изложения материала в работе				

Вопросы и/или замечания по содержанию исследования:



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения по направлению
подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленности (профилю) Иностранные языки: теория и
методика обучения

Версия документа - 1

стр. 42

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Указанные замечания _____ на итоговую оценку работы.
(влияют/не влияют)

Заключение:

Тема ВКР _____, поставленные в работе задачи
(степень раскрытия темы)

_____.
(решены/частично решены/не решены)

Считаю, что выполненная _____
(ФИО)

ВКР на тему « _____ »
_____»

заслуживает оценки _____.

Рецензент

ученая степень, звание, должность _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

« _____ » « _____ » 20 ____ г.

С рецензией на ВКР ознакомлен(а) _____ / _____ /
(подпись) (ФИО выпускника)

« _____ » « _____ » 20 ____ г.

**Подпись рецензента заверяется в отделе кадров по месту работы и печатью подразделения/организации. Если рецензент (обычно представители ректората и различных управлений вуза) обладает такими полномочиями в своей организации, при которых на его подпись ставится гербовая печать, то в рецензии ставится гербовая печать. Если рецензент не обладает такими полномочиями, то на его подпись ставится печать организации (т.н. «для документов») или печать подразделения.*